

SONY®

Посібник користувача

Аудіогарнітура з
підтримкою Bluetooth® і
USB для двох стилів
прослуховування
SBH90C

Зміст

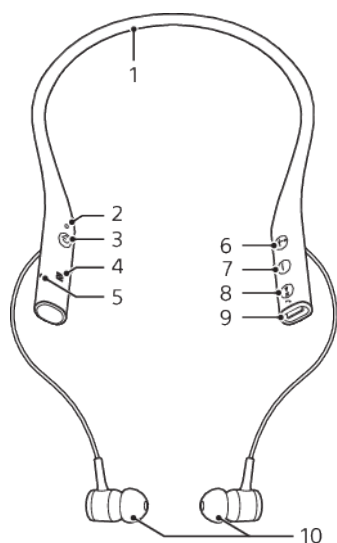
Загальна інформація.....	3
Огляд функцій.....	3
Огляд апаратного забезпечення.....	3
Основи.....	5
Заряджання.....	5
Увімкнення й вимкнення.....	5
Регулювання гучності.....	6
Інструкції з носіння.....	6
Початок роботи.....	7
Підключення гарнітури за допомогою спеціального кабелю для навушників.....	7
З'єднання гарнітури з пристроєм Android або iOS.....	7
Скидання установок гарнітури.....	8
Використання гарнітури.....	9
Використання гарнітури для телефонних дзвінків.....	9
Використання гарнітури для прослуховування музики.....	9
Використання функції голосового помічника.....	10
Використання кількаточкового режиму.....	10
Юридична інформація.....	11
Declaration of Conformity for SBH90C.....	12


Загальна інформація


Огляд функцій

Аудіогарнітура з підтримкою Bluetooth® і USB для двох стилів прослуховування SBH90C дає змогу слухати музику високої чіткості за умови підключення за допомогою спеціального кабелю для навушників або прослуховування через бездротове з'єднання Bluetooth. Крім того, у разі з'єднання із сумісним пристроєм Android™ або iOS можна керувати дзвінками за принципом «вільні руки» та користуватися голосовим помічником. Гарнітуру можна підключити до двох сумісних пристроїв одночасно. Таким чином ви зможете отримувати дзвінки з обох пристроїв без потреби від'єднувати та знову підключати гарнітуру.

Огляд апаратного забезпечення



1. Коромисло	Дає змогу носити гарнітуру на шиї.
2. Світлодіодний індикатор	<p>Колір світлодіодного індикатора вказує на рівень заряду акумулятора.</p> <ul style="list-style-type: none">• Зелений: 80% або більше.• Оранжевий: від 15% до 80%.• Червоний: менше 15%. <p>Частота блимання світлодіодного індикатора вказує на стан.</p> <ul style="list-style-type: none">• Індикатор тричі повільно спалахує, якщо натиснути клавішу живлення для перевірки рівня заряду акумулятора.• Індикатор постійно блимає подвійними спалахами синього кольору в режимі з'єднання.• Індикатор постійно блимає чотириразовими спалахами зеленого кольору під час вхідних дзвінків.
3. Клавіша живлення 	<p>Коротко натисніть, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none">• перевірити рівень заряду акумулятора. <p>Натисніть і утримуйте 1 секунду, щоб:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> увімкнути живлення та спробувати підключитися; вимкнути живлення. <p>Натисніть і утримуйте 7 секунд, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> увімкнути живлення та перейти в режим з'єднання. <p>Натисніть і утримуйте 10 секунд, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> скинути установки гарнітури.
4. Область виявлення NFC	Під час використання NFC інші пристрої мають торкатися цієї області.
5. Мікрофон	Дає змогу здійснювати телефонні дзвінки або використовувати голосовий помічник.
6. Клавша гучності +	Натисніть, щоб збільшити гучність.
7. Клавша гучності -	Натисніть, щоб зменшити гучність.
8. Багатофункціональна клавша 	<p>Коротко натисніть, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> прийняти чи завершити дзвінок; відтворити або призупинити поточну музичну композицію; спробувати знову підключитися (тільки для підключення Bluetooth). <p>Натисніть і утримуйте 1 секунду, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> відхилити вхідний дзвінок; вимкнути або увімкнути звук мікрофона під час дзвінка; увімкнути голосовий помічник. <p>Швидко двічі натисніть, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> переключитися між двома дзвінками (тільки для підключення Bluetooth); перейти до наступної музичної композиції. <p>Швидко тричі натисніть, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> перейти до попередньої музичної композиції.
9. Порт для зарядного пристрою/USB	Вставте сюди кабель USB Type-C, щоб зарядити акумулятор.
10. Навушник	Користуйтеся магнітними навушниками-вкладишами, щоб кабелі не сплутувалися, коли гарнітура не використовується.

- ! Клавшу живлення вимкнено й деякі функції багатофункціональної клавші можуть не працювати, коли гарнітуру підключено до пристрою за допомогою спеціального кабелю для навушників.

ОСНОВИ

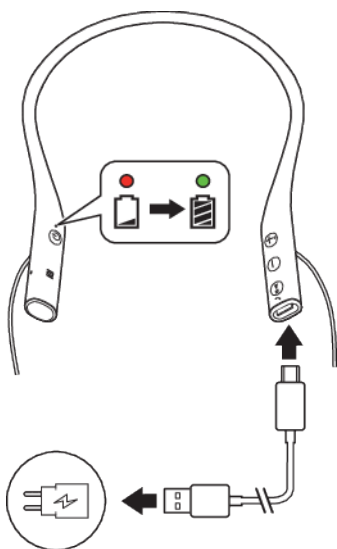
Зарядження

Перед першим використанням гарнітури рекомендовано зарядити її за допомогою зарядного пристрою Sony. Світлодіодний індикатор змінить колір на зелений, коли акумулятор повністю зарядиться.

Повне зарядження цілком розрядженої гарнітури займає приблизно 2 години. При температурі 25 °C тривалість роботи від акумулятора за прослуховування музики становить приблизно 7,5 години, а за використання функцій дзвінків — приблизно 9 годин.

- ! Гарнітуру обладнано портом USB без кришки. Перш ніж підключати кабель для зарядження до порту USB, переконайтеся, що він повністю сухий.


Зарядження гарнітури




- 1 Підключіть один кінець зарядного кабелю до зарядного пристрою або порту USB на комп'ютері.
 - 2 Підключіть інший кінець кабелю до порту USB гарнітури.
- 💡 Відомості про рекомендований зарядний пристрій див. за посиланням <http://www.sonymobile.com/products/accessories/>.

Увімкнення й вимкнення

Увімкнення гарнітури

- Натисніть і утримуйте клавішу живлення  1 секунду. Світлодіодний індикатор спалахне двічі зеленим кольором.

Вимкнення гарнітури

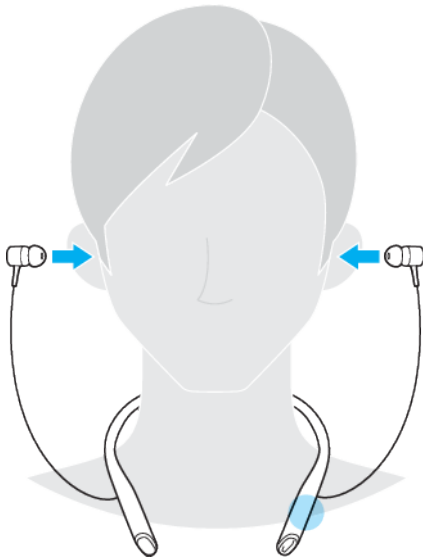
- Натисніть і утримуйте клавішу живлення  1 секунду. Світлодіодний індикатор спалахне один раз зеленим кольором.
- 💡 Якщо не використовувати гарнітуру протягом 10 хвилин, вона автоматично вимкнеться.

Регулювання гучності

Змінення гучності

- Під час дзвінка або прослуховування музики натисніть клавішу гучності **+** або **-**, щоб збільшити чи зменшити гучність.
- ! Не варто використовувати гарнітуру на великій гучності: це може завдати непоправної шкоди слуху та заважати людям навколо.

Інструкції з носіння



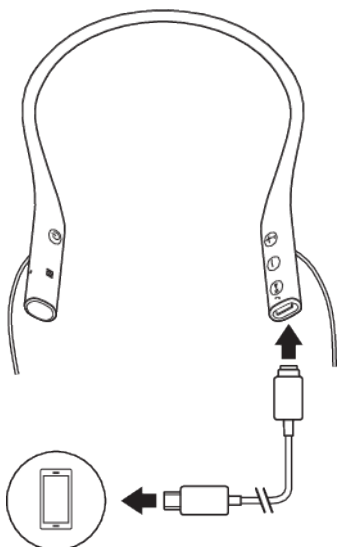
Надягніть гарнітуру на шию та вставте навушники в обидва вуха. Щоб полегшити з'єднання, носіть пристрій Android або iOS на лівій стороні тіла.

- ! Не згинайте коромисло з надмірним зусиллям. Щоб запобігти травмуванню, не використовуйте зламане коромисло.
- ! З міркувань безпеки не використовуйте гарнітуру для дзвінків, коли керуєте транспортним засобом. Щоб запобігти нещасним випадкам, не рекомендовано використовувати гарнітуру під час бігу, їзди на велосипеді або пішохідного руху.

Початок роботи

Підключення гарнітури за допомогою спеціального кабелю для навушників

Підключення гарнітури за допомогою спеціального кабелю для навушників



- 1 Підключіть спеціальний кабель для навушників до пристрою.
 - 2 Підключіть інший кінець спеціального кабелю для навушників до порту USB Type-C гарнітури. Докладні відомості про підключення USB див. в посібнику користувача пристрою.
- ! Залежно від пристрою багатофункціональна клавіша може не працювати належним чином, коли гарнітуру підключено до пристрою за допомогою спеціального кабелю для навушників. Також сигнали та сповіщення про вхідні дзвінки можуть лунати й відображатися на пристрої, а не на гарнітурі.
 - 💡 Гарнітуру, підключену до пристрою за допомогою спеціального кабелю для навушників, можна заряджати.

З'єднання гарнітури з пристроєм Android або iOS

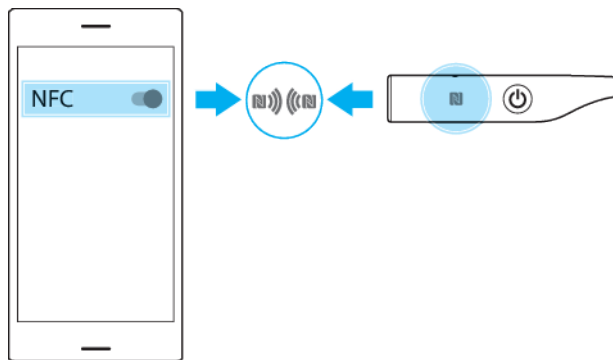
Для з'єднання гарнітури з пристроєм Android можна використовувати З'єднання одним дотиком (NFC) або Bluetooth. Для з'єднання гарнітури з пристроєм iOS використовуйте Bluetooth. Якщо під час з'єднання з'явиться запит на введення пароля, введіть «0000».

Після з'єднання з пристроєм Android або iOS гарнітура зберігає інформацію про нього. Гарнітура може зберігати відомості про вісім з'єднаних пристроїв.

Коли останній з'єднаний пристрій опиняється в радіусі досяжності, гарнітура автоматично намагається знову до нього підключитися.

- ! Якщо до порту USB підключено кабель для заряджання або прослуховування, гарнітуру не вдасться з'єднати за допомогою Bluetooth.

З'єднання з пристроєм Android за допомогою функції З'єднання одним дотиком (NFC)



- 1 Переконайтеся, що гарнітуру повністю заряджено.
- 2 Переконайтеся, що на пристрої Android увімкнено функцію NFC та розблоковано екран.
- 3 Притулите область виявлення NFC гарнітури до відповідної області на пристрої Android.
- 4 Дотримуйтесь інструкцій на екрані пристрою Android, щоб завершити з'єднання.

З'єднання гарнітури з пристроєм Android або iOS за допомогою Bluetooth


- 1 Переконайтеся, що гарнітуру повністю заряджено й вимкнено.
 - 2 Переконайтеся, що на пристрої Android або iOS увімкнено функцію Bluetooth.
 - 3 Натисніть і утримуйте клавішу живлення приблизно 7 секунд.
 - 4 На пристрої Android або iOS виконайте пошук доступних пристроїв із підтримкою Bluetooth, а потім виберіть SBH90C.
- 💡 Під час першого ввімкнення гарнітура автоматично переходить у режим з'єднання.

Скидання установок гарнітури



Для гарнітури можна виконати апаратне скидання або скидання установок до заводських.

Виконайте апаратне скидання, якщо гарнітура не відповідає. Під час апаратного скидання інформація про з'єднані пристрої не видаляється. Скиньте установки до заводських, якщо гарнітура не працює належним чином. Під час скидання до заводських установок відновлюються початкові установки гарнітури, а інформація про з'єднані пристрої видаляється.

Апаратне скидання гарнітури

- Натисніть і утримуйте клавішу живлення  протягом 10 секунд.

Скидання установок гарнітури до заводських

- 1 Вимкніть гарнітуру.
- 2 Одночасно натисніть клавішу живлення  і багатофункціональну клавішу  та утримуйте їх протягом 1 секунди. Світлодіодний індикатор спалахне чотири рази зеленим кольором.

Використання гарнітури

Використання гарнітури для телефонних дзвінків

- ▲ З міркувань безпеки не використовуйте гарнітуру для дзвінків, коли керуєте транспортним засобом. Щоб запобігти нещасним випадкам, не рекомендовано використовувати гарнітуру під час бігу, їзди на велосипеді або пішохідного руху.

Щоб ці функції працювали, необхідно використовувати пристрій Android або iOS, що підтримує відповідні функції, як-от керування дзвінками.

Відповідь на дзвінок

- Почувши сигнал вхідного дзвінка, коротко натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞.

Завершення дзвінка

- Під час поточного дзвінка коротко натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞.

Відхилення дзвінка

- Почувши сигнал вхідного дзвінка, натисніть і утримуйте багатофункціональну клавішу ►|| 📞 протягом 1 секунди.

Відповідь на другий дзвінок

- Якщо ви чуєте сигнал вхідного дзвінка під час поточного дзвінка, коротко натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞, щоб прийняти другий дзвінок. Поточний дзвінок буде утримуватися.

Відхилення другого дзвінка

- Якщо ви чуєте сигнал вхідного дзвінка під час поточного дзвінка, натисніть і утримуйте багатофункціональну клавішу ►|| 📞 протягом 1 секунди, щоб відхилити другий дзвінок.

Переключення між поточними дзвінками

- Швидко натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞 двічі. Другий дзвінок буде утримуватися.

Вимкнення звуку мікрофона під час дзвінка

- Натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞 і утримуйте її 1 секунду. Пролунають звукові сигнали. Щоб увімкнути звук мікрофона, знову натисніть клавішу й утримуйте її 1 секунду. Мають пролунати звукові сигнали.

Використання гарнітури для прослуховування музики


Підключивши гарнітуру до пристрою Android або iOS, можна відтворювати на ній аудіовміст (як-от музику) з пристрою. Перш ніж почати прослуховування аудіовмісту, відкрийте відповідну програму на пристрої Android або iOS.

Призупинення або пропускання музичних композицій

- 1 Натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞, щоб призупинити композицію під час прослуховування музики. Щоб відновити відтворення, знову коротко натисніть цю клавішу.
- 2 Швидко натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞 двічі, щоб перейти до наступної композиції.
- 3 Швидко натисніть багатофункціональну клавішу ►|| 📞 тричі, щоб повернутися до попередньої композиції.

Використання функції голосового помічника

Запуск голосового помічника

- Натисніть багатофункціональну клавішу  і утримуйте її 1 секунду, щоб дати команду голосовому помічнику.
- ! Щоб ці функції працювали, необхідно використовувати пристрій Android або iOS, що підтримує відповідні функції. Дотримуйтесь інструкцій на екрані пристрою Android або iOS.



Використання кількаточкового режиму

Кількаточковий режим дає змогу з'єднати гарнітуру одночасно з двома сумісними пристроями Android або iOS. Таким чином ви зможете отримувати дзвінки з обох з'єднаних пристроїв без потреби від'єднувати та знову підключати гарнітуру.



В одноточковому режимі гарнітура з'єднується лише з одним пристроєм Android або iOS. Одноточковий режим використовується як стандартний. Якщо ви хочете (не виходячи з одноточкового режиму) з'єднати гарнітуру з новим пристроєм Android або iOS, від'єднайте гарнітуру від першого пристрою, а потім з'єднайте її з новим пристроєм.

- ! Функція голосового помічника недоступна в багатоточковому режимі.

Активація кількаточкового режиму

- 1 Вимкніть гарнітуру.
 - 2 Натисніть і утримуйте клавішу гучності  та клавішу живлення , доки світлодіодний індикатор швидко не спалахне двічі зеленим кольором; далі він повільно спалахне ще двічі зеленим кольором, сигналізуючи про ввімкнення кількаточкового режиму.
 - 3 Коли світлодіодний індикатор спалахне синім, з'єднайте гарнітуру з пристроєм Android або iOS.
- 💡 Докладні вказівки зі з'єднання наведено в розділі *З'єднання гарнітури з пристроєм Android або iOS* на сторінці 7.

Активація одноточкового режиму

- 1 Вимкніть гарнітуру.
 - 2 Натисніть і утримуйте клавішу гучності  та клавішу живлення , доки світлодіодний індикатор швидко не спалахне двічі зеленим кольором; далі він повільно спалахне ще один раз зеленим кольором, сигналізуючи про ввімкнення одноточкового режиму.
- ! Після вимкнення кількаточкового режиму з'єднання з гарнітурою зберігає пристрій, з'єднаний із нею останнім.

Юридична інформація

Sony SBH90C

Перед використанням прочитайте брошуру *Важлива інформація*, що надається окремо. Sony Mobile Communications Inc. або її місцева афілійована компанія публікує цей посібник користувача без жодних гарантійних зобов'язань. Компанія Sony Mobile Communications Inc. залишає за собою право в будь-який час і без попередження змінювати й покращувати цей посібник користувача для виправлення типографських помилок і неточностей викладу інформації, а також з огляду на вдосконалення програмного забезпечення та/або обладнання. Однак усі такі зміни буде включено до нових видань цього посібника користувача.

У деяких регіонах працюватимуть не всі функції пристрою, описані в цьому посібнику користувача. Усі права захищено.

© Sony Mobile Communications Inc., 2018.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Sony є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком корпорації Sony Corporation.

Усі згадані тут назви продуктів і компаній є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних власників. Будь-які права, неявно надані в цьому документі, захищено. Усі інші товарні знаки є власністю відповідних власників.

Додаткову інформацію див. на сайті www.sonymobile.com.

Усі ілюстрації наведено лише для ознайомлення, і вони можуть зображати аксесуар неточно.

Declaration of Conformity for SBH90C



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0240** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0240** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0240** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařizení typ **RD-0240** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0240** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparaat **RD-0240** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0240** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyypin **RD-0240** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0240** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0240** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0240** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0240** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0240** è conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0240** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0240** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0240** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0240** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du på Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0240** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0240** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0240** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0240** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0240** je v súlade so smernicou; **2014/53/EÚ**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0240** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkras Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0240** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0240** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Alimentación: 3,7 Vcc

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.